Edicion Himno y Bandera

18 di Maart

Dios Tata cuida y proteha nos Aruba stima

Humildad, bondad, amabilidad di mi Dushi Aruba
No a permiti arogancia y maldad gana e bataya
Awe dia di Himno y Bandera
cu hopi gozo y alegria
Mi ta mira tur caminda
Mi bandera stima
Den mi oracion di tur dia
Cuyen di amor y alegria
Mi ta pidi Dios Tata stima
Pa cuida y proteha nos Aruba stima

Ki dia ta ultijmo biaha cu abo a ora (reza)
pa bo pais stima pa su gobierno, ministernan
tur parlamentarionan,k pa henter departamento di polis
hueznan, abogadonan, docternan, zusternan,
broedernan, tur docentenan di schoolnan, pa nos
hubentud, y asina mi por sigui
A yega tempo pa cada un cu ta biba ariba
e dushi baranca aki pone Aruba den oracion
Laga Dios Tata yena cada un di nos cu sabiduria
y conocemento y disernimento, gozo y paz
y tur bon bendicion Amen
Un feliz dia di Himno y Bandera na un tur.

Skirbi pa: Ruman Esperanza Sasha Koolman-P
Savaneta 167A



Oranjestad a haya su nomber na 1824

Imigracion na Aruba desde 1795

Prome cu 1795 imigrantenan for di diferente paisnan europeo a establece nan mes den un cantidad hopi limita na e parti zuid di e isla di Aruba, na unda nan tabata tin plantacionnan chikito rond di cual algun lugarnan di biba a desaroya. E lugarnan aki tabata demasiado chikito cu no por yama nan un pueblo ainda, tampoco e lugarnan aki no ta tin ningun nomber oficial. Un aña importante pa Aruba tabata 1791 ora Westindische Compagnie, cu tabata tin un tipo di monopolio ariba e islanan hulandes, a stop di existi , pasobra ta e ora ey y especialmente despues di 1795 cu mayoria di e imigracion a cuminsa tuma lugar. Ta di nota cu un parti di e familianan di descendencia europeo cu a establece na Aruba ya tabata estableci un tempo na e isla di Corsow anteriormente.

Fort Zoutman ta wordu construi 1796-1798

E commandeur di Aruba tabata biba na e region di Commandeursbaai. E no ta exactamente conoci na ki anja e Commandeur di e isla a move di e region di "Commandeursbaai" prome pa e parti halto na e region di Ponton y despues pa e region di "Paardenbaai" pero ta un hecho historico cu na anja 1798 Fort Zoutman a wordu construi. E hecho aki tabata di importancia grandi pa e desaroyo di "Playa" y ta tin como consecuencia cu un grupo di comerciante cu tabata estableci banda di e area halto di Ponton a move pa e region di "Paardenbaai".

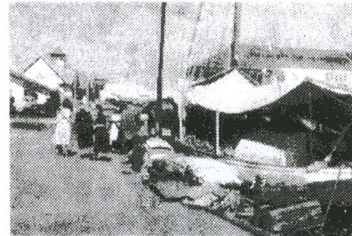
Paardenbaai y comercio

Mayoria di e personanan cu a establece nan mes den e periodo despues di 1798 den e area di "Paardenbaai" tabata interesa den hasi comercio. E comercio tabata consisti di un exportacion limita di bestianan chikito manera cabrito y parha y tambe palo di brazil. E parti di mas grandi di e comercio sinembargo tabata consisti di transporta productonan di e isla di Corsow pa e continente di Sur America pa e distrito di Coro den botonan chikito. Ora e botonan aki tabata regresa for di e continente nan tabata bin back tambe cu productonan manera cuminda, pañanan, herment y tambe tabata trece Indianan pa traha den e plantacionnan . chikito y tambe den trabou di cas of trabou di carga. Ta e comercio aki a contribui pa e crecimiente di Playa. E comerciantenan cu a establece na Paardenbaai tabata agro-mercantil, nan tabata tin plantacionnan chikito den e diferente regionnan di Aruba y ala vez tabata hasi comercio, esaki ta locual a contribui na e crecimiento di Paardenbaai.

Crecemento di poblacion na Paardenbaai

Na aña 1805 tabata tin 32 cas na Playa. Mientras cu na 1804 tabata tin 1,155 habitante na Aruba y ya na aña 1806 tabata tin un total di 1,546 habitante na Aruba incluyendo 194 esclavo. Un evento grandi na Paardenbaai tabata cu entre aña 1800 y 1810 e misa catolico na Playa a wordu construi. Entre 1807 y 1816 e isla a pasa temporiaramente den man di e inglesnan y locual ta estableci ta cu e Ingles John Harrison Ford a bira e comandante di Aruba y ta tin su cede di gobernacion na Paardenbaai.

Otro evento documenta ta e yegada na 1822 di e prome maestro di religion protestant na Aruba Klaas van Eekhout. Hayazgo di oro na 1824 y Oranjestad ta haya nomber



Mientrastanto e poblacion di Paardenbaai a crece di 32 cas na 1805 pa un impresionante 185 cas na 1824. Aña 1824 a trece un cambio grandi pa e isla di Aruba ora cu e hobencito Willem Rasmijn a haya oro na Aruba. E Commandeur Jacob Thielen a manda raporta na Gouveurneur Paulus Cantz'laar tocante e descubrimiento aki. E hayazgo tabata di hopi importancia pasobra te e ora ey e isla di Aruba tabata considera un isla sin tera fertil y di poco interes pa e gobierno colonial y no ta tin mucho cos di raporta prome cu e hecho aki. Desde cu Peter Stuyvesant, cu tabata director di Westindische Compagnie di colonia Corsow entre 1634 pa 1644, ningun Gouveurneur a bishita e isla di Aruba, pero cu e hayazgo di oro aki Gouveurneur Paulus Cantz'laar a dicidi di bishita Aruba, bishita cu tabata tin como mision principal pa establece reglanan pa cu e explotacion di oro. E Gouveurneur a bin Aruba cu un entourage masha grandi mes for di Corsow. E bishita aki a tuma lugar na Augustus 1824.

Durante e estadia di Gouveurneur Paulus Cantz'laar a dicidi pa tene un recepcion na honor di e Gouveurneur, e Gouveurneur a keda impresiona cu e pueblo na Paardenbaai y a dicidi cu e "dorp aan de Paardenbaai" lo mester haya un nomber y cu e mester ta un nomber di e cas real. Ya ta tin Willemstad na e isla di Corsow, e ora a bin e sugerencia: Oranjestad.

Na aña 1824, Oranjestad a haya su nomber. Awendia ya Oranjestad ta un ciudad cu un inversion total multibiljonario consistiendo di edificionan commercial y monumental, barionan residential, facilidadnan turistico, medico, educacional, cultural, di telecommunicacion y di un variedad religioso, waafnan industrial y turistico, centronan financiero, gubernamental y legal.

Editha Quandus

E hubentud di tempo aya:

"Tempo nos tabata mucha no tabata maner awor aki. Mi tabata haci tur trabao. Di hungamento nos tabata bula cabuya mucha muher cu mucha hombar hunto, hunta trom, hunga kiniki. Hunga tur wega mucha muher cu mucha hombar pareu. E hubentud di awor ta teribel."

Cuminda di antes cu ainda ta gusta come:

"Carni cabrito cu boonchi y pan bati"

Temporada di mas dushi:

"Tempo nos ta bay school ora un jufrouw ta malo y e no ta bin, anto e ta manda nos cas, pero anos no tabata bay cas. Nos ta keda hunga ariba e cero pabao di Imelda hof. Nos tabata subi e cero te na halto aya, nos ta un 6 pa 8 mucha. Eyriba nos ta hunga casamento y tur sorto di coy loco.. Y ora nos tende bel di 12'or bati e ora ey un ta bisa otro ta 12'or ban cas, y un ta core paki paya pa baha e cero pa bay cas."



Un dicho.........

Un hende consenshi sushi, no ta haya dolor di diente

(Si bo bon consenshi ta sushi, di mes algo malo no ta molestia bo)